

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 622/2008

av den 30 juni 2008

om ändring av förordning (EG) nr 773/2004 med avseende på förlikningsförfaranden i kartellärenden

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

invändningar som kommissionen avser att framföra mot dem och i fråga om deras eventuella ansvar.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(3) Om kommissionen i meddelandet om invändningar beaktar parternas förlikningsinlagor och parterna i sina svar bekräftar att meddelandet om invändningar motsvarar innehållet i deras förlikningsinlagor, bör kommissionen kunna gå vidare och fatta ett beslut enligt artikel 7 och artikel 23 i förordning (EG) nr 1/2003 efter samråd med den rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor enligt artikel 14 i samma förordning.

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget ⁽¹⁾, särskilt artikel 33,

(4) Det bör därför införas ett förlikningsförfarande så att kommissionen kan handlägga kartellärenden snabbare och mer effektivt. Kommissionen har ett stort utrymme för skönmässig bedömning när det gäller att avgöra om det i ett ärende kan vara lämpligt att undersöka om parterna har intresse av att inleda förlikningsdiskussioner och att avgöra om sådana diskussioner ska inledas eller avbrytas eller om en förlikning ska ingås. Kommissionen kan därför när som helst under förfarandet besluta att helt och hållet avbryta förlikningsdiskussionerna i ett visst ärende eller med en eller flera parter. I detta hänseende kan kommissionen beakta hur stor sannolikheten är för att ett samförstånd med parterna i fråga om omfattningen av de potentiella invändningarna ska kunna uppnås inom en rimlig tidsram, mot bakgrund av omständigheter som t.ex. antalet berörda parter, vilka meningsskilligheter angående fördelning av ansvar som kan förutses och i vilken utsträckning sakförhållanden bestrids. Utsikterna att uppnå effektivitetsvinster till följd av förlikningsförfarandet, däribland eventuellt orimligt dröjsmål på grund av det arbete som krävs för att ge tillgång till icke-konfidentiella versioner av handlingarna i ärendet, kommer att bedömas med utgångspunkt från vilka framsteg som redan har gjorts i förfarandet. Andra överväganden kan också göras, t.ex. eventualiteten av att ett prejudikat skapas.

efter att ha offentliggjort ett utkast till denna förordning ⁽²⁾,

efter samråd med den rådgivande kommittén för kartell- och monopolfrågor, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 773/2004 av den 7 april 2004 om kommissionens förfaranden enligt artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget ⁽³⁾ innehåller regler för de berörda parternas deltagande i sådana förfaranden.

(2) Parterna i ett förfarande kan vara beredda att medge att de har deltagit i en kartell som strider mot artikel 81 i fördraget och medge ansvar för detta deltagande om de med rimlig säkerhet kan förutse kommissionens bedömning av deras deltagande i överträdelsen och nivån på eventuella böter och godta denna bedömning. Kommissionen bör när det är lämpligt kunna lämna ut uppgifter till dessa parter om vilka invändningar den överväger att framföra mot dem på grundval av bevisningen i ärendet och om vilka böter som sannolikt kommer att åläggas. Ett så tidigt utlämnande av uppgifter bör ge de berörda parterna möjlighet att lägga fram sina synpunkter på de

(5) De klagande kommer att vara nära knutna till förlikningsförfarandet och skriftligen informeras om arten av och föremålet för förfarandet i god tid så att de får möjlighet att lämna sina synpunkter på detta och därigenom samarbeta med kommissionen i dess undersökning. Att tillställa de klagande en icke-konfidentiell version av meddelandet om invändningar skulle dock just i samband med förlikningsförfaranden inte tjäna syftet att göra det möjligt för de klagande att samarbeta med kommissionen i dess undersökning och parterna i förfarandet skulle kunna bli mindre benägna att samarbeta med kommissionen. Därför bör kommissionen inte vara skyldig att tillställa de klagande en icke-konfidentiell version av meddelandet om invändningar.

⁽¹⁾ EGT L 1, 4.1.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1419/2006 (EUT L 269, 28.9.2006, s. 1.)

⁽²⁾ EUT C 50, 27.10.2007, s. 48.

⁽³⁾ EUT L 123, 27.4.2004, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1792/2006 (EUT L 362, 20.12.2006, s. 1.)

- (6) Förordning (EG) nr 773/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 773/2004 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 ska ersättas med följande:

"1. Kommissionen får besluta att inleda ett förfarande i syfte att fatta ett beslut enligt kapitel III i förordning (EG) nr 1/2003 vid vilken tidpunkt som helst, dock senast den dag då den utfärdar en sådan preliminär bedömning som avses i artikel 9.1 i samma förordning, ett meddelande om invändningar eller en begäran om att parterna ska uttrycka sitt intresse för att inleda förlikningsdiskussioner eller den dag då ett tillkännagivande enligt artikel 27.4 i den förordningen offentliggörs, beroende på vilken dag som infaller tidigast."

2. Artikel 6.1 ska ersättas med följande:

"1. När kommissionen utfärdar ett meddelande om invändningar rörande en sak som den har mottagit ett klagomål om, ska den tillställa klaganden en kopia av den icke-konfidentiella versionen av meddelandet om invändningar, utom i fall där förlikningsförfarandet tillämpas, då kommissionen ska underrätta klaganden skriftligen om arten av och föremålet för förfarandet. Kommissionen ska också fastställa en tidsfrist inom vilken klaganden får framföra synpunkter skriftligen."

3. Artikel 10.1 ska ersättas med följande:

"1. Kommissionen ska underrätta de berörda parterna om de invändningar som riktas mot dem. Meddelandet om invändningar ska skriftligen delges var och en av de parter mot vilka invändningar riktas."

4. Följande artikel 10a ska införas:

"Artikel 10a

Förlikningsförfarande i kartellärenden

1. Efter det att kommissionen har inlett ett förfarande enligt artikel 11.6 i förordning (EG) nr 1/2003 får den fastställa en tidsfrist inom vilken parterna skriftligen får ange att

de är beredda att inleda förlikningsdiskussioner i syfte att eventuellt ge in förlikningsinlagor. Kommissionen ska inte vara skyldig att beakta svar som inkommer efter det att tidsfristen har löpt ut.

Om två eller flera parter inom samma företag anger att de är villiga att inleda förlikningsdiskussioner enligt första stycket ska de utse gemensamma företrädare som ska inleda diskussioner med kommissionen på deras vägnar. När kommissionen fastställer den tidsfrist som anges i första stycket ska den upplysa de berörda parterna om att de anses tillhöra samma företag, endast i syfte att ge dem möjlighet att följa denna bestämmelse.

2. Kommissionen får underrätta de parter som deltar i förlikningsdiskussioner om

- de invändningar den avser att framföra mot dem,
- den bevisning som ligger till grund för invändningarna,
- icke-konfidentiella versioner av alla angivna tillgängliga handlingar som finns förtecknade i akten vid den tidpunkten, om partens begäran är motiverad för att parten ska kunna bestämma sin inställning till en tidsperiod eller någon annan aspekt av kartellen,
- högsta och lägsta nivå för de böter som kan komma att åläggas.

Dessa uppgifter ska vara konfidentiella gentemot tredje part, utom i de fall där kommissionen på förhand uttryckligen har godkänt att uppgifterna röjs.

Om det görs framsteg i förlikningsdiskussionerna får kommissionen fastställa en tidsfrist inom vilken parterna får åta sig att följa förlikningsförfarandet genom att ge in förlikningsinlagor i vilka de återger resultaten av förlikningsdiskussionerna och medger sitt deltagande i en överträdelse av artikel 81 i fördraget och sitt ansvar för denna. Innan kommissionen fastställer en tidsfrist för att ge in förlikningsinlagorna ska de berörda parterna ha rätt att på begäran och i god tid få de uppgifter som anges i artikel 10a.2 första stycket. Kommissionen ska inte vara skyldig att beakta förlikningsinlagor som inkommer efter det att tidsfristen har löpt ut.

3. Om det meddelande om invändningar som delges parterna beaktas innehållet i deras förlikningsinlagor, ska de berörda parternas skriftliga svar på meddelandet om invändningar, vilket ska ges in inom en av kommissionen fastställd tidsfrist, bekräfta att det meddelande om invändningar som riktats mot dem beaktas innehållet i deras förlikningsinlagor. Kommissionen får då gå vidare och fatta ett beslut enligt artikel 7 och artikel 23 i förordning (EG) nr 1/2003 efter samråd med den rådgivande kommittén för kartell- och monopolförfrågor enligt artikel 14 i förordning (EG) nr 1/2003.

4. Kommissionen kan när som helst under förfarandet besluta att helt och hållet avbryta förlikningsdiskussionerna i ett visst ärende eller med en eller flera parter, om den anser att några effektivitetsvinster i förfarandet sannolikt inte kommer att uppnås."

5. Artikel 11.1 ska ersättas med följande:

"1. Kommissionen ska ge de parter till vilka den riktar ett meddelande om invändningar tillfälle att yttra sig innan den samråder med den rådgivande kommitté som avses i artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1/2003."

6. Artikel 12 ska ersättas med följande:

Artikel 12

1. Kommissionen ska ge de parter till vilka den riktar ett meddelande om invändningar tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande, om de så begär i sin inlägga.

2. Parterna ska dock när de ger in sina förlikningsinlagor bekräfta för kommissionen att de skulle begära att få tillfälle att utveckla sina argument vid ett muntligt hörande endast om innehållet i deras förlikningsinlagor inte beaktas i meddelandet om invändningar."

7. I artikel 15 ska följande punkt 1a införas:

"1a. Efter det att kommissionen har inlett ett förfarande enligt artikel 11.6 i förordning (EG) nr 1/2003 och för att ge de parter som är villiga att ge in förlikningsinlagor möjlighet att göra detta, ska den lämna ut den bevisning och de handlingar som anges i artikel 10a.2, efter begäran och på de villkor som anges i de berörda styckena. Med hänsyn till detta ska parterna när de ger in sina förlikningsinlagor bekräfta för kommissionen att de kommer att begära att få tillgång till handlingar i ärendet efter mottagandet av meddelandet om invändningar endast om innehållet i deras förlikningsinlagor inte beaktas i meddelandet om invändningar."

8. Artikel 17 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

"1. När kommissionen fastställer de tidsfrister som avses i artiklarna 3.3, 4.3, 6.1, 7.1, 10.2, 10a.1, 10a.2, 10a.3 och 16.3, ska den beakta både den tid som krävs för att utarbeta inlagan och hur brådskande ärendet är."

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

"3. De tidsfrister som avses i artiklarna 4.3, 10a.1, 10a.2 och 16.3 ska vara minst två veckor. Den tidsfrist som avses i artikel 3.3 ska vara minst två veckor, utom för förlikningsinlagor, som ska korrigeras inom en vecka. Den tidsfrist som avses i artikel 10a.3 ska vara minst två veckor."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juni 2008.

På kommissionens vägnar

Neelie KROES

Ledamot av kommissionen